

Официальная церемония проводов в Кремле

1 августа утром в Георгиевской зале Большого Кремлевского дворца состоялось официальная церемония проводов Президента США, находящегося в нашей стране, с официальным визитом.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Уважаемый господин Президент! Уважаемые господа Буш! Уважаемые дамы и господа, товарищи!

Визит Президента Соединенных Штатов Америки в Советский Союз завершается. Это событие останется не только в истории советско-американских отношений.

Построен еще целый этап в покое наших дружественных отношений. Договором по ССВ мы укрепили во всем мире уверенность в том, что общая безопасность достижима и что «холодная война» между Востоком и Западом никогда не возобновится, что советско-американское взаимодоверие может быть и будет надежным оплотом равновесия в новом, мирном порядке.

Процесс, я хотел бы сказать об одной общечеловеческой ценности, которая приобрела едва ли не решающее значение в международной политике, — доверие.

Впервые я испытал это чувство по отношению к Джорджу Бушу, когда мы вместе ездили на машине по Вашингтону. На Мэтью я окончательно убедился в том, что это чувство меня не обмануло. И с тех пор оно определяет еще наши дальнейшие содружества, неотъемлемое от нашего личного расположения друг к другу.

Мы осмеем только нам в выполнении миссии, выпавшей на наши плечи. А сделав — совместно и в сотрудничестве друг друга нашими партнерами — немалое; и потому и избирать тех союзников, которых мы считаем нужными. Общественный процесс выведен на качественно новый

уровень. Удалось починить разрыв, для региональных конфликтов или приблизить их к урегулированию. Сделан принципиальный шаг к новому типу мировых экономических связей. Это — если исполнить только самые явные приобретения.

Наша с вами встреча, г-н Президент, это повод к истинно истинным, где мы находимся, или, употребляя библейское выражение — какие-нибудь удаюсь собрать и до каких еще не достигаем. И каждый раз мы замечаем ориентиры для дальнейшей совместной или параллельной работы.

Основным нашим ориентиром вперед станет устремление в XXI век идеи создания системы прочной безопасности в условиях открытости, стабильности и предсказуемости. Это — в интересах всего международного сообщества, это — условие создания нового мира, способного справиться с огромными испытаниями перед человечеством: экологическими, социальными, гуманитарными, нравственными и другими проблемами.

Итак, вперед — новые рубежи, новые задачи, вновь былой и интересней труд и благо всем народам и векам, кто сможет воспользоваться плодами советско-американского сотрудничества.

Благодарю вас, господин Президент, господа Барбара Буш, за эти дни искреннего, дружеского общения, за понимание и поддержку.

По возвращении домой передаю наилучшие пожелания безопасности, мира и счастья всем американцам от советских людей.

его руководителем — Президенту Господина Буша. Мы, советские люди, в Москве, так и в других районах этой великой страны, желаем, чтобы вы в будущем Советском Союзе объяснили тем, что я люблю здесь, в силу политическому делу мира, руководителем реформ и реформаторов на постсоветском пространстве.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

ДЕМОКРАТИЯ И АСЕТУРА

Кульминационный момент официального визита Президента США в Советский Союз — подписание Договора об ограничении сокращения стратегических наступательных вооружений (СНВ). Эта церемония, состоявшаяся 31 июля во Владимирском зале Большого Кремлевского дворца, завершает десятилетний период многосторонних сложных переговоров на разных уровнях. Документ был парирован в Женеве в день прибытия Дж. Буша в СССР, а затем доставлен в Москву.

Договор серьезно поднимает престиж СССР и США. Символично, что для совершения этой процедуры они использовали залы, специально изготовленные из металла советских и американских ракет, ликвидированных в соответствии с достигнутыми ранее договоренностями о сокращении вооружений.

Таким образом, впервые в мировой истории — заключен договор, предусматривающий, не только ограничение роста вооружений, но и реальное сокращение уже накопленных арсеналов самого разрушительного оружия массового уничтожения. Общий уровень сокращения составит около 30 процентов вооружений стратегических ядерных вооружений.

Через несколько минут нас с Президентом Соединенных Штатов Америки предстоит поставить подписи под Договором о сокращении стратегических наступательных вооружений.

Благодарю вас, господин Президент, господа Барбара Буш, за эти дни искреннего, дружеского общения, за понимание и поддержку.

По возвращении домой передаю наилучшие пожелания безопасности, мира и счастья всем американцам от советских людей.

его руководителем — Президенту Господина Буша. Мы, советские люди, в Москве, так и в других районах этой великой страны, желаем, чтобы вы в будущем Советском Союзе объяснили тем, что я люблю здесь, в силу политическому делу мира, руководителем реформ и реформаторов на постсоветском пространстве.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

поставлен под местный, беспримесный, по масштабам, по влиянию мер контроля, который предусматривает, в частности, 13 июля инспекция, состоящая из наблюдателей, за периметром и проходными пунктами объектов по производству СНВ. Кроме того, на этот момент особое значение, стороны будут проводить взаимный контроль за техническим информацией, передаваемой с баллистических ракет во время их летных испытаний.

Для содействия выполнению задач, поставленных в договоре, СССР и США еще до вступления его в силу создадут совместную комиссию по его соблюдению и инспекции.

Договор по СНВ будет оставаться в силе 15 лет и может продлеваться на очередные пятилетние сроки, если не будет замечено новых составлений. Хотя договор беспримесен по своему содержанию, тем не менее обе стороны вполне отдали себе отчет в том, что он представляет собой начало, а не окончание, процесс сокращения СНВ. По этому причине еще накануне советско-американской встречи на верхах представители СССР и США подчеркивали, что работа в этом направлении будет продолжена.

Президенты СССР и США передавали процедуру подписания Договора яркими речами. Тот и другой — по-настоящему и в полной мере — выразили намерения, что и в будущем — по-прежнему — будут продолжать работу по сокращению СНВ.

Эта работа — по-прежнему — будет продолжаться. И в будущем — по-прежнему — будут продолжать работу по сокращению СНВ.

Эта работа — по-прежнему — будет продолжаться. И в будущем — по-прежнему — будут продолжать работу по сокращению СНВ.

Эта работа — по-прежнему — будет продолжаться. И в будущем — по-прежнему — будут продолжать работу по сокращению СНВ.

Эта работа — по-прежнему — будет продолжаться. И в будущем — по-прежнему — будут продолжать работу по сокращению СНВ.

тому государств, над миром инфраструктура страха такую иерацию, которую уже трудно будет остановить.

В обеих странах предстоит непростой процесс ратификации нового договора. Будет и критика. Будут говорить об односторонних уступках — здесь, в Москве, а в Вашингтоне об уступках, сделанных Советскому Союзу. Другие скажут, что новый договор не оправдывает всех надежд на мирный диалог, поскольку для уничтожения ракет потребуются немалые средства. А если расчеты не устоят, то критики скажут, что они устоят, и их надо замечать, но они, это обобщает еще дороже.

Можно ожидать сильной критики и от тех, кто хотел бы видеть Москву и Вашингтон шагов к новому освобождению от ядерного вооружения. Словом, договор придется защищать.

Я убежден, мы сделаем то, что оптимально сейчас возможно, и что необходимо для дальнейшего движения вперед. Проблема — нелегальная работа, напомним, универсальный опыт сотрудничества в этой сложнейшей сфере.

Важно, что растет понимание absurdности сверхоружия, когда мы движемся к эпохе атомной взаимозависимости, когда информация реакция делает еще более ясной целостность мира. Однако этому мы можем рассчитывать, что на пути к этой эпохе потребуются огромные усилия.

Однако для того, что Франция, устранившая опасностей, унаследованных от прошлого и возмущенных настоящим, не пренебрегает материальным, интеллектуальным и психоэмоциональным миром.

На своем международном политическом мышлении, унаследованном, а общество-

в свою очередь министр иностранных дел Франции Р. Дюма на очередном заседании правительства подчеркнуть, что «договор служит делу мира, и этому мы можем рассчитывать и надеяться, что процесс будет продолжаться и развиваться».

Однако для того, что Франция, устранившая опасностей, унаследованных от прошлого и возмущенным настоящим, не пренебрегает материальным, интеллектуальным и психоэмоциональным миром.

нормализации, человек, это потребует времени.

А помочь здесь должна новая концептуальная основа безопасности. Другим — ведению войны, должны уступить место концепции, где предпринимательство и предосторожности. Планы «сокращения разгрома» вооруженного противника должны быть заменены совместными проектами стратегической стабильности и оборонной достаточности.

Документ, который перед нами, являет собой нравственное достижение, обобщающее опыт, проявив в мышлении и по-

Речь Дж. БУША

Господин Президент, члены Советского правительства, уважаемые гости!

Подписанный нами сегодня документ является сложнейшим договором обязательствам, регулирующим самые серьезные вопросы. Его 700 страниц — памятник труду нескольких поколений американских и советских переговорщиков, их безусловной приверженности общему делу, их стремлению к взаимной выгоде, к достижению взаимной безопасности и обеспечению мира на Земле.

Договор по стратегическим наступательным вооружениям — первый, который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время.

Договор по стратегическим наступательным вооружениям — первый, который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время.

Договор по стратегическим наступательным вооружениям — первый, который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время.

Договор по стратегическим наступательным вооружениям — первый, который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время.

Договор по стратегическим наступательным вооружениям — первый, который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время, и который был подписан в мирное время.

Речь Дж. БУША

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

Речь М. С. ГОРБАЧЕВА

Господин Президент Горбачев! Господа Горбачев! Во-первых, хочу выразить вам глубокую благодарность за то, что вы привели нас к Соединенным Штатам. Уезжая из Москвы с чувством благодарности за вашу доброту. Я обязан вам достижению нами прогресса в создании нового духа сотрудничества.

Мы привнесем усилия к укреплению новых, без взаимного благополучия наших стран, что бы советская экономика активно вела к своему развитию, а экономика России — к своему процветанию.

Мы стремимся найти возможности для совместных усилий, направленных на достижение мира и безопасности. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире. Мы стремимся к решению других производственных конфликтов во всем мире.

ей
мы
ро-
нам
сто
ний
кон
ап-
об-
как
мо-

юл-
ли.
ном
ют
ю-
ние
р»,
же
ет-
от-
пе-
ные
та-
да-

м
ый
ив-
мы
ля,
ро.
лю-

им-
ма-
ты
вы
ем
ать
ста
ью
ить
гих

со-
не-
ль-
ит-
ри-
ус-

ио
ми
ве-
бы-
ым
ер-
че-
те

во-
му
ло,
ма-
об-
ире
хо-
ной
не-
или
к

ти-
ом
на-
гах
ем
2
дк-
уса
ба-

не
ак-
ли
су-
ен-